

里 和 九 路 馬 四 海 上 在 館 本

游戯報

第二十一至第七十取諸三文  
以錢每日取漢文短行五  
十字里碼長行二十字起碼  
數並加倍多則以十字總加  
水銀池位照算長片另燒


費寄加酌並遠 號五十六百七第 六拜禮 號二十月八年九十九百八千一歷西 日七初月七亥己 文七錢大張每

今日勇出附張連鳳雙飛一頁不取分文

出  
售  
舊  
報

顧省臣先生出診時刻  
早晨門診十點鐘起一點鐘止午後門診三點起延就診者均於午前來館掛號門診一元出診四元出租界八元拔診加倍號金一角屬金八角拔診出租界之勞午後門診有戴月披星之苦凡病友賜教者半屬金險難之症月靜室習心參稽日精深體察聲一里之譏此後舉凡貴客遠官至親好友雅意下交概不答拜非敢有意疏狂實因精神有限人倫重也

海天鴻雪記第四期准十二日出售  
目錄：續幽懽同衾顏忸怩 誠豪飲卽席意纏綿刻  
因代印各書雲屯霧集故初六一期未及排印此白

新開  
  
怡園如記清陳膏  
海天拱北茶樓

口致宜屏之高才生地之留暢所習冬陽夏涼且堂作應酬之通到門填之賢良以經格外者執精良無不備善並手交狀  
大概情形畧叙不及細詳蓋執事等業此多年故精益求精且志圖久遠非事希漁利一味阜率可比冀望  
信書之不謬也此佈  
主人謹識

南洋華興燕窩公司創製真正燕窩糖精  
本埠寄售處  
彩印金字封套 各色仿印燕窩糖精譜一部附送

內包紙用五色蠟箋中西文字

舖座 銀樓 洪祥泰 線莊 四路 戊午年樓

襄城瓜街  
泰記萬茂義隆號  
新北門  
成雨珠店

永昌號  
致遠棧  
老克生  
義興棧  
利源棧  
成發棧  
茂昌棧  
後馬路  
老戶貨號

萬隆棧  
廣生棧  
義生棧  
大生棧  
里大春

棋盤街  
同茂盛洋貨號  
昌祥號  
英馬路  
莊純妙齋

馬路 豐泰昌仁昌祥記存怡如  
 開路 利寶祥六貨號  
 日多齋 升利洋貨號  
 馬路 法馬路  
 法馬路 源水玻璃號  
 法馬路 康士棧茶  
 法馬路 心貨號

四馬路中 洋貨號 戴春林粉店  
大吉利莊 鍾昌洋  
三洋涇橋 逢泰洋貨號  
李恒泰土店

中源康宏茂昌  
土庫康茂昌  
義昌  
號陽  
利銀樓  
法馬路  
國欄杆店  
上海南京路

泥城橋外  
房靜  
寺園  
味蔬  
第大  
洋  
老  
巡  
抽  
房  
彭  
誠  
齋  
堂

秦西必達醫生新法自製戒煙救苦水神  
丹除家花柳帳房便是

非常一試須知○售在上海老閘橋北首唐家

泰西新出戒鴉片煙極妙方法

[illegible]

乞巧辭有序

靈曜潛影素魄騰輝銀河雲歛碧落霞飛金鳳排拂玉露霏霏畫屏無睡清漏漸移爾其天  
駘蕩雲光陂陀盈盈一水脉脉微波逗川阻昵修渚寤歌遙佇憑四方停金梭傷佳期之迢遞  
怨別離於剎那迨夫噴河餘欸顏幾多鸞咽鶴唳歛黛愁蛾靈駕沃若錦幄旋過銅龍催兮  
漏將歇烏雀去兮奈愁何緬修河之清淺傷仙眷之蹉跎撫鳴機之札札兮卷冰縠而割雲羅  
於是陳瓜果設酒脯披雕闔闔繡戶既瞻眺於崑山復徘徊於元圃俯察綺寮仰視河鼓結綰



同心針穿綵縷流遙鄰珠絲微吐或曾宮或前長無蓮一乍搖芳情誰語重以黃歌灘頭綠珠樓上鴛鴦飄瓦翡翠啓  
帳環佩初臨相思相望祝好夢之常圓陳吉語而來祝月出之章酌雲露之囑願快飛仙遊乞得好花樣並夜既深繫以  
清唱辭曰

年年鏡說渡銀河可有空中繡幄過試問家家爭禱祝不知誰是得金梭女伴相隨拜起遲中庭默立多時靈心妙腕從  
今始除却天孫若箇知耕車往事說汾陽今夕依然玉露涼分得七襄機杼否教儂學織錦鴛鴦坐向更闌篆未消怪他  
仙侶性偏嬌殷勤頻啓蛛絲盒道是分明字挑家家瓜果設中庭齊向神仙乞性靈却笑嬌癡小兒女下階也學拜雙星

綠暗紅稀 ○丁酉戊戌兩夕夕均係本館花榜揭曉之期一時鶯鶯燕燕大開選佛之場翠翠紅紅快織登科之記  
雖本館主人樂爲提倡以副花諸君子殷殷匡我之心抑亦諸校書名下無虛實足爲滬濱花草生色今者花事闌珊極盛  
難繼是以本館主人於今屆立憲不開花榜際星之穩渡香予美而難忘寂寂無聞良辰難遣微特閱報諸君望穿了盈盈  
秋水即本館主人亦不免有綠暗紅稀之感也

天高月小 ○鄒中名伶小斗天即一音幼年在三慶班即得盛名惟耳濡目染頗沾惡習年來聲名愈大脾氣愈劣  
睥睨同人不可一世鄙人咸呼之爲譚其趾高氣揚幾與天潢貴胄相埒焉有愛女年已及笄擇婿甚苛數年來於南  
北梨園中子弟遍加物色殊無當意得夏八郎月潤一見心傾即中雀屏之選說者謂月潤風爽英姿冠絕儕輩而性頗  
和易於同類中不冷才不使氣近復深自誦晦較之泰山岩岩實有天淵之隔昔人以翁婿後先相誦謂之玉潔冰清今則夏  
兩人軒輊迥別不誠可謂天高月小哉

深小良鏡 ○陳垣勾欄中每逢節期或校書生展客有酒者座客必各出賞號兩元謂之探眼鏡眼鏡愈多則主人  
之場面愈闊有天官坊陸某者在某校書處請客而校書進場纔一兩天似非有眼鏡不可無如陸某落落寡交欲羅置多客  
以光局面殊非易事於是東拉西邀居然得有八人其中仕農工商無一不備酒至數巡忽有一客因事先行遂摸索良久取  
出小洋二十枚置之桌上復告主人曰我眼鏡在此同席者或掩口而笑甚有笑不可支而致噴飯者客去後諸客皆議論  
紛紛一客徐起而言曰諸公何少見多怪也目今趨時之徒所帶眼鏡類皆金絲鋼邊取其小而便耳彼之所以不用英餅  
而用角子者獨非趨時乎豈小眼鏡祇可以帶而不可以深乎諸客均大笑而散

竟大路頭 ○南方風俗無論大家小戶均於元月之五日接路頭雞豚並獻曲盡敬意而獨於勾欄中則曰接而曰燂  
且不拘何時甚或一月之內連燂數次大半皆緣生涯落藉此可以硬拉酒局不謂清白之家亦有無端而燒路頭者蘇垣  
北張家巷沈某家忽於前日購辦雞豚爆竹等物大鳴路頭聞者無不詫異繼聞沈某因一拐閨女一事被人告發現幸結案  
了事故有此舉或者曰沈某此案大干律幸免凡方之方得以含糊了事審如是則不宜曰燒路頭宜曰謝頭或又曰沈  
某僅中人之輩此次四面燂雞業已十去其八九果若是則又不宜曰燒路頭仍宜曰接路頭

雞鳳倦飛 ○痧症本無專書然當火傘張空炎氣薰蒸每易釀成此疾邇來平康中時髦宿人之出局較多者馳驟於  
驕陽烈日之中因之冒暑發痧在所時有蓋亦時髦病也昨有友在西蒼芳花彩玲家小坐見校書倦倚欄榻作史湘雲醉眠  
芍藥狀雲鬢半偏邯鄲一枕栩栩蝴蝶正不知好夢如何及問諸大姐等始知校書因奔走曲宴偶染暑痧幸坐未移時校書  
即推枕而起譚諸自若蓋此等症候易於發亦易於痊云

名駒分寵 ○某翁曾娶某校書爲妾無如該妾淫蕩性成如天馬行空不受羈勒仍與花叢姊妹結伴冶游某翁窺厥  
情形一滴楊枝將成覆水爰以愛妾之意移爲愛馬作古人愛妾換馬之舉遂以三百朱提市來快馬一頭飲之食之愛護臻  
至唐成驢驢海西千里不足與之并駕也誦通洋先生愛馬不愛妾句當可爲若人詠矣

看辮子 ○近日官場無論大小人員必有僕從跟隨後兩目灼灼緊注辮子因呼若輩爲看辮子說者因謂中國  
與他邦交戰華兵往往敗北敵兵在後趕追是敵兵祇爲華兵看辮子耳就主僕之禮而論是我主而敵僕也是說也頗足爲  
敗兵生色雷將解嘲

嵌麻皮 ○俗語麻子拍粉失殺老本言麻面之凹凸過多非大費脂粉不足以潤色廬山也小東門外某花烟妓面上  
奇麻堆疊眉目間竟如蟻穴蜂房積成百孔不得已盡用脂粉塗抹所費不貲且賣笑生涯亦頗冷淡致該鴉盤日吞嗟深以



正誤 ○昨報一點鐘重振家聲之振字誤排拆字合亟更正

症係痰火上擾靈蒙蔽所致須用芳香滌痰之品服後即覺痰降再劑而清醒如初矣非有本之學曷能若此乎先生刻  
 寓大馬路泥城橋益善里一弄元記書局內并秘製肝胃氣痛膏三陰癰疾膏疝氣膏其效如神  
 朱樹楷謹白

此報計開事於中外國政日涉十載三  
定閱全年者洋四元一本報每月三冊每年三十三冊零售每冊洋一角五分  
泰西各國無論日報旬報均有告白華人知

登日報告白而報告白不登今本報先行送登一期如蒙諸商賜登告白所將底稿賜下由本館為之繪圖詳著論說  
務使閱者一見生心以廣招徠一本報於七月上旬出第一期報不取分文諸君如欲者無論本埠外埠均可投函本館  
示明住址以便封寄但信資概行自給一本報自第二期為始概取報資如在通商口岸可由郵局寄送者其郵費歸本館  
津貼但須先惠報資一內地各埠如有人願為本館代售者須覓妥實保人作保並祈於出報前投函訂定一本館現已  
租定房屋如蒙諸君賜函寄上海四馬路西首新清和西弄對過庭筠里可也  
本館白

初  
是也  
三四集及廣英字指有現各西整中都來購其相稱以十數種官  
別於洋行○普

之書 賜顧者請至上海北京路致字四十一號內 議用  
 華洋行 〇 華英大藥房 〇 各致書室 〇 新報館 〇 養生 〇 美記 〇 各書坊 〇 杭州 〇 是書院 〇 信一堂 〇 無錫萃新時書室 〇 揚州春風館  
 江郵政局 〇 南京中西書局 〇 高善學堂 〇 重慶精玄閣 〇 甯波崇信書室 〇 協順 〇 鎮江源泰 〇 蘇州應雪醫院 〇 中西書院 〇 天津同興 〇 與格致書室  
 北京森裕 〇 香港別發洋行 〇 文裕堂 〇 廣東聖教書樓 〇 新加坡別發洋行 〇 橫濱別發洋行及各處華英大藥房此佈  
 上海商務印書館啓

上海理文軒書莊開設四馬路第一樓後門對面發兌各種石印書籍地圖畫冊

[illegible]

泰西新法戒烟濟普水 ○泰西末士括打秘方創製如敢冒效定即稟究加以重罰售處在虹口白渡橋北仁智里十

三十二、老楚川靈乙因丹爭平及國府市受火葬因瓦瓦人甘易胃準於四技上頂下踵無一不到即無

始行兩定是方製成此水務期人人皆宣絕無流弊先至門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅  
流用工本貴不取回銀資今宅售大領一元小瓶一元再本主人所各製藥膏盡皆有定價茲批可  
以從廉戒烟普濟水命之善宣欲將濟中國吃烟之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦敵同人  
每製成一瓶即與有德者服之因百發百中

倡助如等冬處醫院善堂紳士代銷或購去施濟者千值洋銀價同  
 食永也任各便惟足之於烟癮一盪服此水一錢頓頓如生  
 之人常服此水保不面生烟色遇有吞生烟之人甲此大一  
 肺身健病消除而色漸潤烟癮已不覺自斷矣  
 一瓶漸服亦可回生凡服此永戒烟三日之後便覺烟味漸淡半月之後神氣大佳體



上海興昌祥始創劃一

洪源質當滿衣出售

法國各種上品香水 每購大洋一元 送香水一小瓶

名醫留滬

秘製人參五龍膏藥

神乎其神 ○ 不可不備

奇效  
玉樹神油

不瀆爛其互移無化好如秒無論上江才清莫不應其如響誠千古以來未有如此神奇者也凡居家不可不備以防不測所費無幾所保甚大如諸君一試必寶視其不互相爭驗者吾不信也虛言欺世天必誅之每瓶一元無扣另裝小瓶五角俾人先試始知非虛然有方者宜購大瓶較爲便宜實濟人多多矣彩設英

奇玉樹神油

自來世和奇藥往往遇此而愈者有之或刻而愈才間有之從方問不效於毫厘之微才謂算之世本堂玉樹神油是聖之世患急暴藥非奇效才奏功救急如神火豈能利緩須臾哉此油治久年風感寒於筋絡遍體痛楚其藥罔效聖醫束手只須將此略擦少許擦之奇功立見他如刀傷跌打水火燙傷等患雖至垂危而流如江皮破肉爛急將此油敷於患處不過一分時候其痛其血立止風火亦天下方藥雖多而其神效之速至於此何忍不多見所最奇異者妙在不關不起泡可避風火亦

神工

為中國士一行省吸鴉片人除害

昔天之下戒烟丸藥以此種爲第一靈便戒時殊無所苦戒後百  
 症不生有忌烟者不可不試大罐八兩價一元四兩價五角一  
 在四馬路杏花樓對面洋拋球場東鄰華照像號發兌

上海廣揚興批發南洋義賑彩票分設南市新馬路  
兼辦澳門票並售各款呂宋烟發客

本行批發第四會南洋義賑票準期七月廿二日在上海開彩衆人共觀以示公選如欲批辦請至預定兼批售處六會澳原票及各款呂宋火柴等物憑批顧自臨以爲立奉不誤第五會澳門對號批售到門上第三會二架爲本行售謹此說

萬源永珠寶器始創不價

啓者本行信口邊業甚佳不願貨之高下希圖儲蓄以買客常有受欺非經生意之道今本號創立不一時值格外已原有近客商無不和使皆信服以欲圖久遠以廣招徠將各項貨物分列優劣照時價格外減價免致虧折如欲不致誤換以紳商士女光顧者請認明本號標記庶不致誤開計上海新北門城內南西門外第七家便是此佈

徐景明先生  
神牙科

香港徐善亭先生前品字聖手也曾有美國牙醫院去聘屢列優等乃口院長紉以文憑厄華之港聖得  
香餘載中西人士咸知其名總將心傳之學授其令嗣景田君後復行外學習經歷有年悉其研究得  
牙醫之秘奧按家學之真傳彼開上海商賈臻醫承命授技於英界二擺波羅公府聖門牙  
倘有蛀牙及補牙無論全鑲半齒均能鉅補毫無痛苦毫無破綻或牙患牙痛等症一經牙技則若手成春  
先生初來上海僕知之者深故樂為說項也  
京都同仁醫院畢業生潘晉脩浣手上

中法大藥房發兌中外靈丹時令妙  
**格致新方辟暑冰雪精**

本藥房所聘西醫精究醫術上清涼藥名冰雪其味香甜冰爽服之能清臟腑受暑骨節蒸熱心神煩燥只服一盃力能消除痼疾用時邪一切熱節痲痺手足汗斑皆可才愈實為辟暑第一聖藥也之荷而水罐取一時涼服血受益尤多不論男女婦老少皆宜服餘日中深夜皆可常服此係本藥房心在實手實售每瓶洋四角暫收二角賜顧恕不中法大藥房啟



上海廣昌恒參茸燕號兼售新杭胡廣餘堂丸散膏丹

洋參向辦官禮一應俱全其價格外公道誠恐遠近未及週知特登報章以告

是良醫也

吳中自君仲樞年近五旬以名儒而兼醫方書二十餘年於男婦三利無不精妙故就診者必手到病除

新開翠璋照像館

照相之法得探學一道泰西創於先中國效於後自來風氣大開照像各家林立今新開英大馬路望平街對面翠璋

天仙園 演准夜七初月七 拾化 遊虹招劍魚黃打長亭會 傳久烈佛蜡寶王藏鶴櫻桃

園茶仙寶 演准夜七初月七 角一位每桌正價減大 士進四村虎惡打遇伐天打斬 耶師靈龍三龍太東雷櫻桃

園茶桂丹 演准夜七初月七 落歡春唐塘全莫打開劍 馬喜秋寅關本成進張美 湖寔巧錯三招耀榮父毅王 中爹配記疑親業區子主府

園茶仙桂 演准夜七初月七 神合舞湖花刺角三全力大 丹登舞戰水子星夏六更香山 川官馬輝輝驚驚劍手天

白告園茶仙桂 串客請特 芳桂李 傑王刺劍魚道夜七初

館書窩樂天 本名唯准夜初月七 小周小段徐 金玉如意紅處 寶娥意玉處

館書窩樂天 家名等一第册各誌聘 林王金胡洪徐刁林花鏡 龍者小運桂如意寶寶 香香柳柳林處意珠寶 寶寶寶寶寶寶寶寶寶寶

樓貴富華榮 蘇姑都京請特 生先家名等一第 沈王林小洪月金 驚者寶如意桂月小 驚香珠 文周胡陸張王金李謝王 秀蓮慶桂小寶寶寶 英處卿雲枝寶紅珠寶 段周洪子花金謝金王花杜賽 紅玉雲香桂二月葉巧菊仙 玉初洪洪枝寶林榮秋仙 王小花洪謝李萬林林陳 桂金菊小寶紅紅桂金雲 英寶芳卿到卿珠寶枝仙

徐全 電氣新中西戲法 影套大套戲法 戲焰火資看 章照資看

園愚 演准日七初月七 陳陳陳陳陳 小素少柳柳柳柳 紅琴娥柳柳柳柳 演合三寫和 演准夜 院開江宋 燈彩十景每夜戲法文武

房帳請招 製號路買者五條一等生東申 會門列年即百洋司領意洋號 收牌字歲請兩十帳多紙江開 鼎三寄書如二人智貨西設 合新百中明紅手信油天有 忽里九江什承要每行墨津年 覆中十漢界可雙月並顏所 外五口藉席銀少少色口做

譜印 店中上恭賞下洋每印小堂丁是 代九洋為發有兩部松笑教諸係 售三華秋請無元集群身國 馬路先諸號號成對生利初

湯盆園錦新 店知貴格好方真璧天街本 主客外之凡可舊今開底園 人此家上巾換因戲石在 特登及到應等脚新生十園路寶 報運返配極自一餘餘口善

醫牙本日 生先基華濟 未痛者我壁復手無名去 然者或邦以洲來奏君聯歲 可一難人期海海施退來華 也難人期海海施退來華 朱傑三啓

女重 家相其影雞頂靈新觀伊國散 伙選格亦新藝男辭野皆村所 步平請至外可技女西皆皆一 瀟瀟請至外可技女西皆皆一 瀟瀟請至外可技女西皆皆一

棧申來東 臨貴亦育本到房造石本 本宜可百率樓飲位高路機 棧寶其文每主係食大口開 面商價或大入特設洋野設 議光從要每復遊概房華上 此廉租份份蘇雅乾齊洋 佈自設字大府全本燥對大 告此顧留人廚本應燐燐馬 佈自設字大府全本應燐燐馬

除害堂

丸烟戒茸參傳異 也欲角除流身日良體甚 除每店傳強參方敗矣 銷錢設脫及戒實疲之 者卅鄭者一月丸焉廢爲 本請文鄭者一月丸焉廢爲 嘗包木以竟服之遊業余 堂試十橋萬脫之癮填命自 告之十五每計迷癮除得思幼 知文兩今津由和授戒誤入 白言服工來是斷異脫入迷 之不另洋爲這體方無途 謬單三人近壯名無途

車快踏脚風大 可利者美從捷有風今 也洋請未無十肚有外 行到諸來比碼快洋新 轉四公過此之快可新 問馬欲價事之快可新 奧路廉中其一到大 勿海物華靈轉大 奧勿告白

請延園愚 法戲致格戲器機

美國伽米好自格 是戲而將電氣聚精化出人物山水海市蜃樓千軍 萬馬爭旗奪鼓變幻離奇栩栩如生有令人不可 思議之妙刻如華小園竟得延且非謀利之爲



海禁既開西來品物見為指而不見為益者莫如鴉片  
中華士庶始則戲吸繼則成癮欲罷不能遂為終身之  
害也未及一年毒徧一國其勢已莫可挽回今本藥房  
主人搜隱索奇已得天成妙品與煙不相生而適相剋  
最足掃除煙害化其毒苦斷其根株考是藥源多出  
學家久經熬煉糟粕既去精華始成爰精心配修加工  
監製名曰一粒金丹色配中央形如豆丸雖小而自倍

煙百藥莫可比擬是真以少許勝人多許者凡願戒者  
須遵法服一服一分者當服一九一錢者當服十大錢  
漸減少至全減盡而癮亦歸無何有之儕戒前戒後無  
疾無苦即各路舟車急切公幹隨身攜帶極稱便甚  
明四馬路東首老巡捕房對面紅磚大洋房仿單內注  
明金牌雙龍為記庶不致誤

每瓶一百粒大錢五十文  
每瓶五十粒大錢二十五文

上海華英大藥房謹識

神效戒烟一粒金丹

煙百藥莫可比擬是真以少許勝人多許者凡願戒者  
須遵法服一服一分者當服一九一錢者當服十大錢  
漸減少至減盡而癮亦歸無何有之儻戒前戒後無  
疾無苦即各路舟車急切公幹隨身攜帶稱便甚宜  
明四馬路東首老巡捕房對面紅磚大洋房仿單內注  
明金牌雙龍爲記庶不致誤

每瓶一百粒大錢五十文  
五十粒大錢二十五文

上海華英大藥房謹識

上海華英大藥房謹識

上海威海建大藥房

香港威大藥房設上 盤北街首口 東橋綠 開辦內便 是

靈藥

截除丸 此丸截癰如神無論新舊疔瘻邪伏於三陰  
能截萬無一失

母瓶大五角小二角五分

此香水天熱最宜能治諸般瘡癰癰無不  
應手悉除香味與眾不同而且香能耐久不  
散請細品之必不似余言爲謬也

每瓶大四角小一角五分

解毒丸  
此丸消熱解毒止痛如神倘流濁日久變為滑精此丸能去濕止濁有清源截流之功無諸毒刺精一患

戒煙餅  
此餅善解烟毒令食者除痰壯氣健胃生精再加珍貴之品以養元神有和平培補之功無剋烈過偏之弊真當世之金月也

白濁丸  
每瓶五角小二角半

解毒丸  
每瓶大五角小二角半

粉水洋白  
方知此妙也  
每瓶一角

半顛僧命相課三神

活佛點化壙吉避凶

京都慈松半願僧秘授命相大六壬謀名滿天下來申分  
拔功行海上並無他往僕前在京師邀請○高僧命相替  
與黃竹林衛汝貴公走趨將希夷軍門子秉衡中丞在座  
各人終身大局言之應歷○謝公欽佩丙戌過滬訪僧侶

半願僧命相課三神

原必中欽點判余日下委差丁酉秋准得權財是年果中  
國姓呂宋泉○諸公作有不決機運莫錯或自往一判前  
程得失或寫八字起課付信局寄申寶善街中榮  
○硯詔天寶棧○翰林院編修甲午山東上考趙體仁  
在琦

決以

包醫西

懷德堂包醫外科毒疔  
比穿同 ○ 別有  
多見  
已不改分  
須認明上海六馬路潮陽樓九十二號家煤炭店隔壁懷德堂是

力能掃毒回春丸○此丸月經不調或前或後或多或少或痛或不痛或白帶過多或赤帶過多或子宮虛冷或久不受孕或產後諸症服之立效如神永無復患生育胎丹  
○每大匣一元○小便閉塞生胎丹  
○珠珀立止白濁丸每匣五元八厘  
○五全收口散○君仙掃毒丸每匣十元  
○好小便爛才半邊或小便頭卸牛斷  
○或楊梅透頂損形場鼻喉腫爛一切  
○疑難凶險重訊洋人無算○伐人多

**包醫西**

宜最禮官  
克己此佈  
一品香  
菜館司

治而藉於外兒  
左功實有假冒  
定製上品酒  
桃風土香味  
其佳早蒙  
商欣賞  
概第一如  
官禮取為  
宜批發給  
克己此佈

七月初六日洋銀行情列左

樓品一上海

家名等 蘇品都京請特

林雲香	王者香	處王	林寶珠	洪桂林
鄭金花林金金朱謝	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二
芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二
芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二	芝淮蕊新如菊小筱鳳二

英奎張醫儒

四明馬季英事，以名士而爲名醫，來福後危症，沉痾投劑，卽愈。每日門診，本廿十號，今因求診者多，滿號不診，以致病友多勞往返，心甚不安。今特加增號數，以廣仁術。門診，改十句鐘起，三句鐘止。該病醫士不計何診，百十前掛號，請兩函索，擬方收方。次日否，醫術英界，均贈謝。新醫團內，張公圖，國人，不奉。

煙香牌老脫律派

訂價每一支三文



各國香烟之冠現由上海三馬路口紅陽拜堂後  
宋烟行經理批發諸君賜顧日前之價格外從廉外信  
附原單件請認明商標庶不致誤  
上機永泰棧呂宋烟行經理 英京威靈施紙烟公司謹啟

啓者本公司開設在英京已歷二百餘年專製各種香煙絲  
等物內有一種錫包香烟尤爲悉心考究製造精  
脫俗呼強協牌名曰刀牌其此烟揀選  
美價經前選至上海批發十有餘年  
諸君原愛此海知

[illegible]